

Zápis z jednání Studijní komise FF UK (období 2018–2020)

25. června 2020, 11:00, místnost č. 317, hl. budova

Čj.: UKFF/100829/2021

Členové komise:

Martin Čihák, Markéta Malá, Lucie Pultrová, Kateřina Šámalová, Zdeněk Štipl, Martina Vokáčová, Štěpán Zbytovský

Hosté:

Mgr. Jan Bárta – vedoucí právního oddělení
doc. Milan Hrdlička – ÚBS
dr. Hana Pazlarová – proděkanka pro studium
Aleš Rýznar, M.A. – vedoucí akreditačního oddělení
dr. Marián Sloboda – KSES
dr. Daniel Soukup – proděkan pro přijímací řízení a vnější vztahy
doc. Ladislav Stančo – proděkan pro vědu a výzkum

Program:

1. 11:00 Cizí jazyk pro studenty v bakalářském programu *Bohemistika pro cizince*
2. 11:30 Podmínky PŘ na ak. rok 2021/2022
3. 12:15 Přístup k používání slovenštiny na FF UK

Průběh jednání

1. Cizí jazyk pro studenty v bakalářském programu *Bohemistika pro cizince*

host: doc. PhDr. Milan Hrdlička, CSc.

Za předkladatele podnětu jej představil doc. Hrdlička. Studenti ÚBS by měli mít zkoušku ze dvou cizích jazyků. Ústav by jim to rád ulehčil, a tak navrhuje, aby dělali zkoušku z jednoho cizího jazyka a zkoušku z akademického čtení z téhož jazyka. Zůstal by jeden cizí jazyk a akademické čtení. Pro studenty už je cizím jazykem, na který jsou z definice programu zaměřeni, čeština.

Členové komise vyjádřili názor, že vhodnější by v tomto specifickém případě bylo nedublovat zkoušku ze stejného cizího jazyka, nýbrž pěstovat ak. čtení i v rámci vybraných předmětů a od zkoušky z ak. čtení mimořádně upustit. V daných předmětech budou stejně muset číst texty odpovídající svému oboru.

Usnesení: Vzhledem k obsahovému překryvu zkoušek B2 a akademického čtení z cizího jazyka SK nedoporučuje podnětu (obě zkoušky ze stejného jazyka) vyhovět, nýbrž doporučuje výjimečně zcela upustit od zkoušky z akademického čtení.

Hlasování: pro 6 – proti 0 – zdrželi se 0

2. Podmínky přijímacího řízení na ak. rok 2021/2022

host: Daniel Soukup

Dr. Soukup poděkoval SK za velkou práci a připomínkování oborových podmínek PŘ. Letos bohužel kvůli koronaviru došlo k měsíc posunutí než oproti obvyklému harmonogramu. Na základě jednání s rektorátem, se SK a katedrami se připravují obvyklé podmínky, které následně rozešlou na katedry. Do zhruba 10. července bude možno je připomínkovat. Dále bude probíhat předschvalování na rektorátu a v září schválení na AS.

Co se týče obecných podmínek, velká úleva bude, že příští rok se budou otevírat už pouze programy (a samozřejmě jejich specializace), nikoli staré obory. Dvoutleté zmatky byly mnohem menší, než dr. Soukup předpokládal, ale samozřejmě byly. Druhá věc je, že bylo přímo do podmínek dáno tzv. „kulhavé studium“. Zároveň bylo doplněno lepší vysvětlení, co je minor a major.

Komise se následně dotazovala na okamžik, kdy lze provádět změny v rámci „kulhavého“ studia.

Proděkan zmínil změny, které katedry nahlásily po termínu: 1) NMgr. tlumočnictví ČJ-ANJ snižuje počet přijímaných z 20 na 14; důvodem je kapacita místností na simultánní tlumočení; 2) Nebude se otevírat specializace nederlandistika. Je to celkem časté, že tyto malé jazyky se neotvírají každoročně, nederlandistika se nyní otvírala dvakrát po sobě, ale letos se rozhodli jinak. Není to nic neobvyklého.

Komise se dále dotazovala na programy a specializace, u nichž SK upozorňovala, že jsou akreditovány bez nutného personálního zajištění. Některé se mají otevírat. Jak k nim bude FF přistupovat? Dr. Soukup a dr. Pazlarová souhlasně vysvětlují postup, kdy primárně proděkan pro vědu v součinnosti s komisí pro vědu bude hodnotit, nakolik jsou tyto programy a specializace blízko či daleko od naplnění personálních standardů. Akademickému senátu bude předložena informace o výsledcích tohoto hodnocení.

Další diskuse se stočila k návrhům a komentářům, které SK vyjádřila během května k oborovým podmínkám PŘ. Proděkan uvítal podněty k přesnějšímu popisu hodnocení motivace a jazykové vybavenosti uchazečů. Fakulta stojí o jednodušší podobu TOSP a jazykových testů. TOSP se budou psát na 15 či 30 bodů, jazykové testy na 10 (případně na 20). Uchazeči, kteří se budou hlásit na různé programy, budou test psát pouze jednou a bude se jim to započítávat pro všechny programy. Jednotnější také má být popis uplatnění absolventů.

Proděkan dále zodpověděl řadu drobnějších dotazů komise k materiálu.

Usnesení: SK bere předložené obecné podmínky PŘ pro ak. rok 2021/22 a návrh programů k otevření na vědomí. Komise upozorňuje, že některé navržené programy a specializace Bc. i Mgr. studia nesplňují Standardy pro personální zabezpečení studijních programů a jejich specializací na FF UK. Akademický senát by měl být seznámen s tím, které programy/specializace nesplňující

personální standardy o otevření PŘ žádaly a jaké bylo rozhodnutí a zdůvodnění děkana FF.

Hlasování: pro 5 – proti 0 – zdrželi se 0

3. Přístup k používání slovenštiny na FF UK

Hosté: Ladislav Stančo, Jan Bárta, Marián Sloboda

Proděkan doc. Stančo vysvětlil důvody podnětu: Kolegium děkana se shodlo, že by rádo otevřelo širší debatu, a počítá tak s radami komisí pro vědu a se SK.

Rozmanité podněty zmiňují údajné nepříjemné pocity studentů, když ve výuce používá slovenštinu vyučující nebo i jen (v seminářích) jiní studenti. Nejasnost panuje ohledně jazyka posudků kvalifikačních prací.

Dr. Sloboda se k podnětům vyjádřil v tom smyslu, že pocity diskomfortu je třeba brát v úvahu, ale ČR se na druhou stranu zavázala, že bude podporovat slovenštinu na celém území. To trochu dává stranou osobní dojmy a postoje. S těmi by se mělo pracovat, ale neměly by být určující. Dr. Sloboda by potřeboval osobně a konkrétně s těmi lidmi mluvit, aby mohl vymyslet nějaké řešení. Zmiňován byl doc. Pavúk, ale ten zvládne mluvit československy (studenti dostanou českou terminologii). To je pak třeba ošetřit a podchytit u jiných slovensky mluvících vyučujících. Na FHS už je to vyřešeno a jistě by stálo za to sledovat vývoj na Masarykově univerzitě, jelikož tam mají spoustu slovenských studentů. KSES je ochotna nějaký výzkum zpracovat a z něho vytvořit návrh praxe. Ale teď tu zkušenost dr. Svoboda bohužel nemá.

Je důležité diferenciovat mezi obory jazykovými a nejazykovými. Pokud jde o fonetiku a ještě takto specifický předmět, tak je nasnadě, aby do toho byl student spíš „natlačen“. Otázka je pak, jak například u politologie či historie. A také mezi obory, které jsou nějak navázány na češtinu (nejen ČJL, ale i translatologie).

Navazující diskuse se zaměřila na právní aspekty problematiky (vyložil kol. Bárta). Z tohoto pohledu je jazykem akreditace čeština nebo jiný světový jazyk. Členové komise vyjádřili pochyby, zda je na místě (a reálné) řešit věc nějakým obecným pravidlem. Spíše by mohla pomoci praktická opatření ve vytipovaných hlavních oblastech, kde problém vzniká nebo může vzniknout. Každopádně v SISu musí být uvedeno, zda se předmět vyučuje v češtině nebo slovenštině.

Pro oblast úředního jednání dává oporu správní řád: Účastníkem řízení je tedy student, který má právo jednat ve slovenštině, zpátky se mu pak má dostávat českého jednání. Správní řád nicméně není psán pro vysoké školy. Je tedy hlavní rozlišit, kde ještě je správní řízení a kde už ne.

Usnesení: SK doporučuje, aby vedení FF informovalo zaměstnance o stávajících úpravách ohledně jazyka výuky, závěrečných prací a jejich posudků, a o možnostech řešení problematických situací. Předměty vyučované ve slovenštině musí být takto vyznačeny v SISu. Předměty vyžadující komunikaci v českém jazyce musí být takto v sylabu vyznačeny.

Hlasování: pro 6 – proti 0 – zdrželi se 0.

Zapsali: Kateřina Žádníková, Štěpán Zbytovský